Canada/Yukon Economic Development Agreement

Annual Report 1985 - 1986

Canada

Yukon

87-02614/

Goals of The EDA

To diversify, expand and stabilize the Yukon economy.

To improve the skills and abilities of Yukoners and give them more opportunities to contribute to and benefit from the economic and regional development of the territory.

To contribute to the expansion of the national economy by improving the economic and social infrastructure of the Yukon.

Table of Contents

Preface 2

Introduction 3

THE APPLICATION PROCESS 3

PUBLIC CONSULTATION 3

ADMINISTRATION OF THE EDA 4

Renewable Resources Sub-Agreement 5

DEMONSTRATION PROJECTS 5

DEVELOPMENT ASSISTANCE PROJECTS ... 6

Mineral Resources Sub-Agreement 8

GEOLOGICAL MAPPING PROJECTS 9

GEOCHEMICAL SURVEYS 9

PLACER MINING PROJECTS 9

Economic Development Planning Sub-Agreement 10

COMMUNITY PLANNING PROJECTS 11

ECONOMIC PLANNING PROJECTS 12

Tourism Sub-Agreement 14

INDUSTRY SUPPORT PROJECTS 15

MARKET DEVELOPMENT PROJECTS 15

PRODUCT DEVELOPMENT PROJECTS 16

Mining Industry Recovery Sub-Agreement 17

YUKON MINING RECOVERY 18

Employment Impacts 19

Summary 20

FINANCIAL SUMMARY ..... 21 ... 22

ADMINISTRATIVE SUMMARY 23

Preface

The Yukon is entering a new age of economic independence. The proof of this may be seen in the recent steps and continuing activities aimed at diversifying the territory's economic base and bringing to an end the boom-and-bust cycles which have punctuated the Yukon's economic history in the twentieth century.

Yukoners are broadening their own economic horizons in ways which display considerable imagination and initiative. One avenue available now to help them is the Canada/Yukon Economic Development Agreement (EDA). With the assistance of the EDA, Yukoners are beginning to add measurable and much needed economic stability through new developments in mineral and renewable resources, tourism and economic planning.

This review offers a brief explanation of the goals and organization of the EDA, and describes dozens of innovative projects that have been carried out in the last year with the help of the sub-agreements.

Introduction

The Yukon has tremendous economic potential. It has what other areas can only wish for — a small, diverse population, vast expanses of land and bountiful resources. But in today's highly competitive world these natural advantages are no guarantee of prosperity.

For the Yukon's unique northern lifestyle to be preserved and improved Yukoners must work for stable, planned growth in their economy.

With this objective in mind the governments of Canada and Yukon signed the Canada/Yukon Economic Development Agreement (EDA) to help diversify and strengthen the economy, and to promote participation by Yukoners in development activities.

More than $21 million will be spent under the EDA between 1985 and 1991 to develop new opportunities in tourism, mining, renewable resources and community economic development. The EDA is designed to meet the needs of a growing Yukon and to help turn good ideas into good businesses.

Since the signing of the agreement in 1984, the EDA has contributed to projects as varied as the start up of an egg farm, the re-activation of a mine, the restoration of parts of the Dalton Trail, and the upgrading of downhill skiing facilities in Watson Lake.

THE APPLICATION PROCESS

■ The EDA is an umbrella agreement and currently has five subsidiary agreements: tourism, renewable resources, economic development planning, mineral resources, and most recently, mining industry recovery. Application procedures vary according to the sub-agreement. In general, projects must meet the basic EDA and specific sub-agreement requirements, and applicants usually must make an equity contribution to the project.

General project application inquiries may be directed to the Yukon Government's Business Development Office. There you can determine if your project is eligible for EDA funding, the applicable sub-agreement, the information needed to put forward an application and whether other funding is available. Information may also be obtained by contacting the specific administering agency of each sub-agreement listed in the summary chart on the inside of the back cover.

PUBLIC CONSULTATION

■ Public consultation is an integral ingredient which reflects the EDA philosophy established to meet the requirements of an evolving society and the needs of communities and individuals on the move.

A significant amount of public consultation is desirable because the EDA must address a great variety of needs in a large and diverse region. Decisions on the kind of preferred development and the type of projects to be supported are heavily influenced by feedback from the communities and private interest groups.

During negotiation of the EDA sub-agreements, and at the outset of sub-agreement implementation in May, 1985, representatives of interest groups and the general public participated in workshops to devise strategies for the most effective uses for funding. Since then, additional tourism and renewable resources workshops have been held to further refine these strategies.

The Council for Yukon Indians, the Association of Yukon Communities, the Yukon Chamber of Mines, the Yukon Visitors Association, the Klondike Placer Miners Association and other organizations and individuals participate in the EDA process either by sitting on management committees or by providing technical advice to these committees.

Officials have used consultative meetings throughout the year to provide information and encouragement to individuals, communities and groups interested in the EDA.

The Canada/Yukon EDA is particularly responsive to the needs of the Yukon. Each management committee has representatives from federal and territorial agencies and from the Council for Yukon Indians. The Canada/Yukon EDA is also unique in Canada in that it operates on consensus and joint management principles.

ADMINISTRATION OF THE EDA

■ Each sub-agreement has a management committee responsible for project evaluation and approval, specific public relations activities and for overall management decisions. On-going direction is provided by a policy committee of senior federal and territorial governments officials.

Administrative costs have been kept to a minimum, 1.5 per cent of the program budget, to ensure that Yukoners derive the greatest possible benefit from the EDA. In almost all cases, federal and territorial government departments have borne costs associated with the day-to-day EDA operation and management. A financial summary, including administrative costs is found on page 21.

The Renewable Resources Sub-Agreement

The renewable resources sector has great capacity for growth. Resource harvesting has been traditionally small-scale and found only in isolated pockets in the Yukon. In keeping with EDA's goals of economic diversification and import substitution, renewable resource-based industries that can supply more of the Yukon's requirements are encouraged.

This sub-agreement is designed to increase our self-sufficiency, and export potential, by encouraging technical innovation and demonstrating the viability of new renewable resource enterprises. Funding has been split equally between its two programs which end in March, 1989.

The EDA is looking to contribute more than $4 million under the sub-agreement to projects that will develop wildlife, forestry, agriculture, fisheries and wilderness recreation resources.

Projects such as a large-scale egg farm, a hydroponic greenhouse, and a rainbow trout farm have been started to reduce the amount of food being imported into the Yukon. Feasibility studies have also been commissioned to look at the future of forestry and game ranching in the Yukon.

The Renewable Resources Management Committee is considering proposals that will put locally grown food on our tables, improve the trapping, fishing, forestry and wilderness industries or increase our export potential of renewable resource products. Funding from this sub-agreement is available to identify and study potential growth areas and to conduct pilot projects showing the viability of local resource industries.

DEMONSTRATION PROJECTS

Elk Farming

The Yukon Game Farm, near Whitehorse, received $60,000 to help purchase a breeding herd of 30 elk. The money will also be used to erect fencing and construct a service building. The game farm intends to build up and maintain a breeding herd of 200 elk for sale to other elk ranchers and eventually for the sale of meat and other elk products. The project, costing $201,000, will be complete in March, 1989.

Fresh Lettuce for the Yukon

A hydroponic greenhouse project in Whitehorse could reduce the need for imported vegetables to

Sod production A new Yukon agricultural enterprise

the Yukon. Heiland Farms has already begun production of lettuce, and alfalfa and bean sprouts in Phase 1 of an operation that may establish a new industry in the territory.

Heiland Farms has constructed a hydroponic greenhouse designed specifically for the Yukon's harsh climate at a total cost of $161,360. The farm should be able to produce fresh vegetables year round with this system. The project received $93,777 and will be completed in November, 1987.

Dalton Trail Clearing
The Champagne-Aishihik Band will receive $16,600 to clear the brush from the overgrown sections of the old Dalton Trail between Klukshu and Hutshi. The project will make the trail accessible for horseback and hiking trips as well as promote recreation and tourism activities. The total cost of the project is $22,800 and the work is to be completed by the end of 1986.

Access to Old Mayo Indian Village
A $3,000 project will give visitors to Mayo better access to the old Mayo Indian Village. The Mayo Indian Band will receive $2,250 assistance for the venture, which will be completed by the end of 1986. In addition to clearing brush and debris from the village site, the band will construct a trail and erect signs.

Egg Farm
Also aimed at reducing the amount of food imported to the Yukon is a new egg laying business in the Whitehorse area. Chick-A-Bee Farms Ltd. will receive $76,982 to construct a large-scale egg production facility and to purchase more than 6,000 young hens. The project, to be completed by March 31, 1989, has a total cost of $210,927.

Rainbow Trout Farming
More than 60,000 rainbow trout will be stocked as part of a $42,848 aquaculture development project. Raymond Kendall, of Whitehorse, will receive $27,848 for the program which will see rainbow trout being raised in natural lakes for eventual supply to local and southern markets and for sport fishing. The project will be completed by December, 1986.

Green, Green Grass
Al Falle, of Whitehorse, will receive $83,500 to purchase specialized equipment for a lawn sod farm. Scheduled for completion in March, 1989, the project will create employment and help expand the Yukon economy. Total cost for the farm is $128,500.

DEVELOPMENT ASSISTANCE

Recreation Map
The Yukon Conservation Society received $9,875 to produce a color map and guide booklet highlighting wilderness features along the South Klondike Highway. The total cost of the project was $16,875 and it was completed in June, 1986.

Forestry Study
Resource Intertrade, a Yukon consulting firm, on behalf of the Yukon Forest Industry Association, is conducting a detailed study of various aspects of the forest industry. A contribution of $37,302 was made to the $49,736 study which was scheduled to be completed in July, 1986.

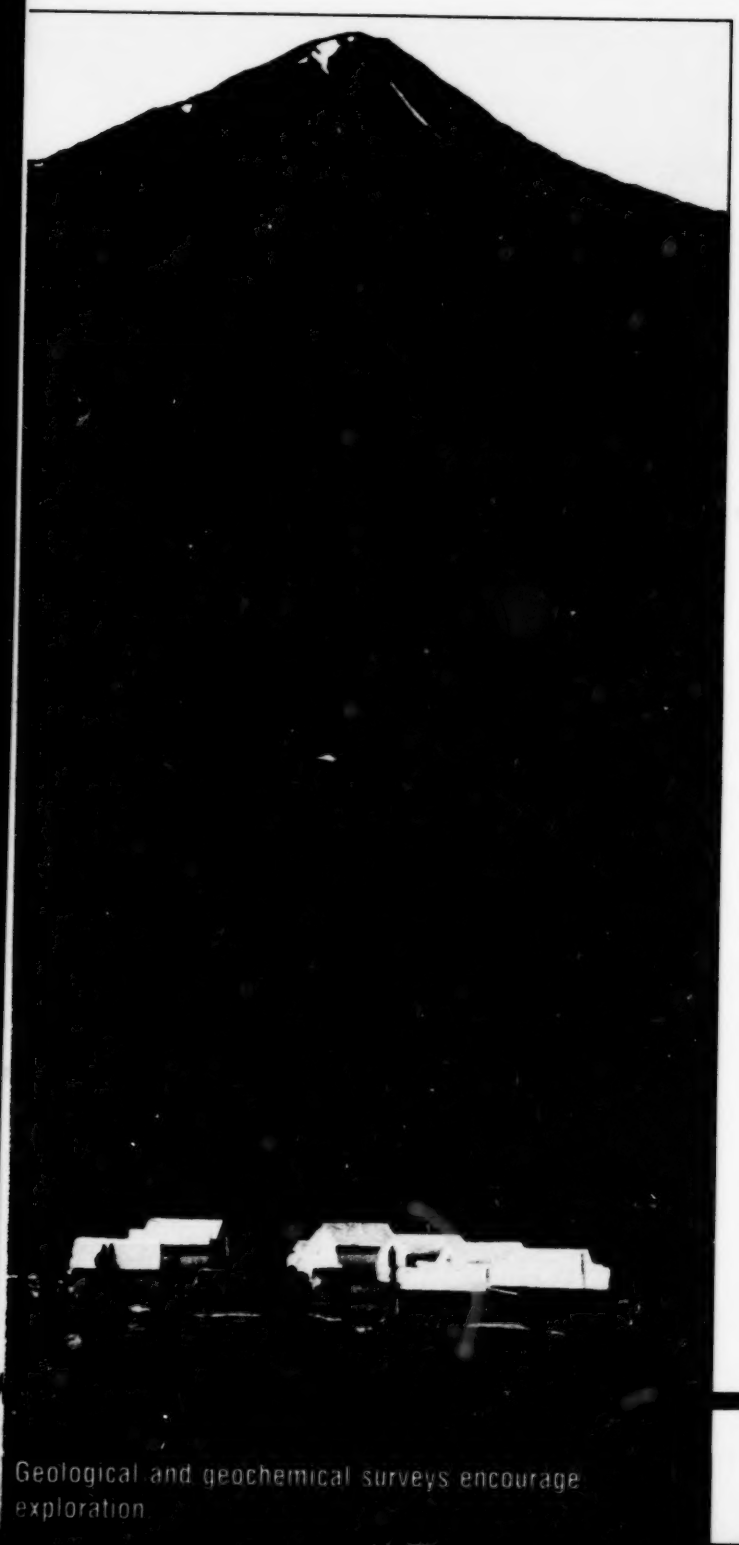
Fresh Herbs and Spices
A feasibility and marketing study on producing fresh herbs and spices in the Yukon was carried out by Aurora Fresh Herbs and Spices, of Whitehorse. The study cost $10,140 and was completed in March, 1986. The Renewable Resources Sub-Agreement contributed $5,774 to the study.

Trappers Video
An educational video demonstrating proper

animal snaring techniques was produced by the Yukon Trappers Association. The $4,000 film, using a $3,500 contribution from the EDA, featured well known trapper Taylor McGundy, of Carmacks, and will be shown at trapping workshops throughout the territory. The project was completed in March, 1986.

Demonstration of fur harvesting techniques

The Mineral Resources Sub-Agreement



Geological and geochemical surveys encourage exploration

As important as mining has been to the history of the Yukon, its future impact may be even more significant. Some of the richest ore deposits of the world lie within our borders — some already in production, others waiting for economic conditions to improve and still others which have yet to be discovered.

By any measure, we have just begun to explore the vast mineral potential of the Yukon. More geologic information is needed to enhance exploration and technical improvements are needed to make existing mines more efficient and less harmful to the environment.

Almost $4 million will be spent under the Mineral Resources Sub-Agreement to help realize these goals. Detailed mapping, surveys and mineral analysis are being conducted in target areas throughout the Yukon and a number of research studies and demonstration projects, aimed at making placer mining operations more efficient, and reducing environmental impact, have been commissioned.

This sub-agreement benefits prospectors, placer miners, exploration and mining companies, and the entire Yukon economy. Many jobs, whether in transportation, the service sector, business or government, are directly affected by the mining industry.

The Mineral Resources Sub-Agreement differs slightly from the other sub-agreements with its emphasis on assisting the industry as a whole.

Through its scientific and technical advisory committees, the Mineral Resources Management Committee has obtained input from the Yukon Chamber of Mines, the Klondike Placer Miners Association, the federal Departments of Fisheries and Oceans, and Environment, from Geological Survey of Canada, the Mineral Resources section of the Department of Indian Affairs and Northern Development and from the Yukon Government's Renewable Resources and Economic Development Departments to determine where research is needed. Contracts to do the specific research are awarded to the most qualified individuals or firms.

Research reports and maps commissioned under this sub-agreement represent major advances in geologic data available for the Yukon. Other studies, such as research into heap leaching, directly affect many small-scale Yukon miners.

GEOLOGICAL MAPPING

Rancheria Mapping

Grant and Jennifer Lowey of Whitehorse, were commissioned to produce a 1:50,000 base geological map of two mapsheets in the silver-rich Rancheria area. The $92,960 project resulted in a publication describing the geology and mineral occurrences in the area. It was completed in March, 1986.

Whitehorse Copper Belt Study

A research contract, awarded to Larry Meinhert, of the University of Washington, involved a primary study of the causes and controls of mineralization in various ore bodies within the Whitehorse Copper Belt, with special emphasis on the distribution of gold. The project, worth $8,500, was completed in March, 1986.

Keno Hill Geochemistry

A study into the physical and chemical characteristics of vein mineralization was conducted in the Keno Hill area by Greg Lynch, of Edmonton. The $46,300 project was useful for further analysis of that area and many of the findings will be applicable to areas of similar geology. The study will be finished in May, 1986.

GEOCHEMICAL SURVEYS

Yukon Geochemistry

One sampling contract is let each year under the Geochemical Surveys program and Rogers Exploration Service, of Whitehorse, received $260,000 in 1985 to conduct sediment sampling for analysis of metal content. Teslin, Whitehorse, Carmacks and Aishihik Lake map areas were surveyed, with samples analysed for 13 elements. The information will be used by mining and exploration companies to locate mineral deposits. The report and base maps are expected to be released in July and August, 1986.

PLACER MINING

Sluicebox Efficiency

A $74,710 study conducted by the University of British Columbia investigated design improvements for the conventional sluice box. A mock-up of a sluice box was tested against such variables as water flow rates, turbidity, and riffle shape to determine the most efficient operating conditions for recovering fine gold. The Yukon Chamber of Mines commissioned the study with funds from the Mineral Resources Sub-Agreement and the work will be completed in 1986.

Flocculant Research

Stanley Associates and Canviro Consultants Ltd., of Whitehorse, studied the application of various chemical flocculants in helping settle silt in placer mining settling ponds. The research study, intended to improve the quality of mining waste water, cost $36,100 and was completed in February, 1986.

Material Handling Study

An engineering study of the best ways to move soil, tailings, "pay dirt" and overburden was undertaken by Wright Engineers Ltd., of Vancouver. The study cost $46,000 and was directed at improving the economic efficiency of mining as well as improving site restoration. It will be completed in

June, 1986.

Wastewater Treatment

Sigma Resource Consultants Ltd., of Vancouver, conducted a $22,870 study of methods of treating placer mining wastewater. They looked at the design and use of settling ponds to determine the most effective way of returning clean water to the creeks. The study was completed in February, 1986.

Heap Leaching

New gold recovery techniques were investigated by Witteck Development Inc., of Toronto, as part of a $41,000 study commissioned by the Mineral Resources Management Committee. Witteck conducted laboratory bench testing on White Channel gravel from the Dawson area to measure total gold content and to determine gold recovery using cyanide heap leaching techniques. The study also looked at how effective heap leaching would be in a northern environment. It will be completed in June, 1986.

The Economic Development Planning Sub-Agreement

The Economic Development Planning Sub-Agreement was set up to help government and Yukon communities plan and make informed decisions about their future.

This sub-agreement can have a profound effect on long-term economic growth in the Yukon, though its products are not as tangible as those of other sub-agreements.

One of the principal aims of this sub-agreement is to help communities determine how they would like to see development occur in their areas. Community planning studies look at the people within the community, their skills, their nearby resources, their view of the future, and how economic growth can be promoted.

A great deal of community consultation and involvement is needed to answer these questions.

A planning advisor is usually hired by the community to work with the residents and to help them draw-up plans for the future. Workshops or other community meetings are held for private citizens and local groups to voice their opinions and state their concerns.

The community economic development planning program began in June, 1985, when representatives of all Yukon communities met with EDA representatives and planners in Haines Junction.

Several communities have since taken advantage of the program. Old Crow, Keno City and Whitehorse all initiated a planning process, and other communities will follow this year.

The Economic Development Planning Sub-Agreement, which has a three-year budget of $667,000, also provides funding for sectoral and regional economic studies that will benefit both the private and public sectors. Several important studies, identified as priorities by private sector participants in workshops, have been carried out under this program and the information is available to interested groups or individuals. Further studies in sectoral and regional planning will be considered and undertaken in the remaining years under this sub-agreement.

COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT PLANNING

Community Planning Conference

The Council for Yukon Indians and the Association of Yukon Communities received $20,229 to hold an information conference in Haines Junction in June, 1985. All Yukon communities were represented and the discussion centred on development planning in the communities and opportunities available through the EDA. One result of the meeting was the publication of a handbook outlining how Yukon communities can participate in planning for community economic development.

Old Crow Plans Future

The Old Crow Band was the first community in the territory to take advantage of the community economic development planning program.

Phase I of the planning program was held in August, 1985 at a traditional native camp seven miles upstream on the Porcupine River. A planning consultant was brought in through a $4,750 contribution to assist the community in articulating its needs and concerns.

Phase II will be held this year for more detailed discussions. The EDA contribution for Phase II is $18,000.

Keno City Looks Ahead

The Keno Community Club will receive $5,000

to organize community discussions to determine the residents' development priorities and hopes for the future. The community has hired a planning consultant to help in the process. This phase will be completed in December, 1986.

Preliminary Plan for Whitehorse

The City of Whitehorse held a planning conference in the spring of this year to discuss the city's economic future. With the assistance of a consultant, an action committee, consisting of representatives with diverse interests, drew-up a preliminary plan. A more detailed initiative will be formulated in the upcoming second phase. The city received $10,000 for Phase I and will receive up to $49,000 for Phase II, to be completed by March, 1987.

ECONOMIC PLANNING

Economic Studies Inventory

The archives branch of the Yukon government was commissioned to conduct a complete inventory and bibliography of all economic planning studies undertaken in the Yukon from 1965 to 1985. The information contained in these studies will be available to the public and should be useful for research and planning purposes. This inventory will also eliminate costly, repetitive studies. This project, to be completed in May, 1986, cost $25,200.

Community looks at economic options

Import Substitution

A consulting firm, DPA Inc., of Calgary, along with Resource Intertrade, of Whitehorse, was hired to look at the types of goods now being imported to the Yukon and at the steps that can be taken to reduce the southward flow of dollars. The firms also investigated various policies that could be adopted by the government to further assist local production. The study cost $32,730 and was completed in the spring of 1986.

Access to Capital

A study completed this spring looked at the financing constraints faced by Yukon businesses. IMC Management Consultants, of Edmonton, and Ordish & Williams, of Whitehorse, received $48,500 to determine the types of financing that are required by local business but which are unavailable through regular financial institutions or government programs. They also provided recommendations on steps that could be taken by government to improve the availability of financing for local businesses.

The Tourism Sub-Agreement

The Yukon is a land with much to offer — stunning scenery, abundant wildlife, a goldrush heritage and distinctive native cultures. No promotion is needed for the people who live here. But the charms of the Yukon have all too often been lost in the shadow of Alaska by the tourist looking for northern adventure.

Hundreds of thousands of visitors come through the Yukon each year. But for most, the Yukon is only a temporary diversion on the road to Alaska. The Canada/Yukon Tourism Sub-Agreement has been set up to address that problem.

Under the Tourism Sub-Agreement, $10 million will be spent to promote the Yukon as a prime tourist destination and to improve and expand the tourist services offered in the territory.

Increased promotion will not be aimed soley at the U.S. market, which contributed about two-thirds of the Yukon's 470,000 visitors in 1985, but also at new tourism markets in Europe, Japan and the rest of Canada. The key to these new tourism initiatives is to ensure there is plenty for visitors to do when they get here, and to encourage them to spend more time and money in the Yukon.

A number of industry support studies have already been carried out to determine the best direction for tourism growth, what services are needed, and how groups such as Yukon Indians can play more active roles in the tourism business.

The Tourism Sub-Agreement also provides funds for expanding or upgrading existing facilities and for developing new products or services that will boost tourism in the territory. Some of the approved projects to date include: expanded hotel facilities, marketing a cruise ship on the Yukon River, a facelift for Main Street, Whitehorse, a facade program for Dawson City and a new tourist operation on Bonanza Creek.

Funding under the three tourism sub-agreement programs will be available until March, 1990.

Adventure to the heart of the Yukon

INDUSTRY SUPPORT

Southern Lakes Plan
Tourism Yukon received $12,775 to complete a tourism development plan for the Carcross-Southern Lakes region. The report was completed in September, 1985.

Yukon Tourism Strategy
A comprehensive tourism strategy for the entire Yukon will be released in September, 1986, following a $110,000 study supervised by Tourism Yukon. The strategy will cover a five to ten year period and be part of an overall economic development plan for the territory. The study is being done by the consulting firm of Thorne Stevenson & Kellogg, of Vancouver.

Native Initiative
Yukon Indians could reap greater benefits from the tourist trade in the future. The Council for Yukon Indians received $39,200 to develop a native tourism masterplan, which will outline services and strategies the native community can use to become more involved in the tourism business. The plan, which will be completed in August, 1986, has been developed in extensive consultation with all Yukon bands and in co-operation with the overall Yukon Tourism Development Strategy. The total cost of the report will be $43,549.

MARKET DEVELOPMENT

Outfitter Marketing
The Yukon Outfitters Association will receive $156,500 as part of a four year marketing program that will promote both hunting and non-hunting services offered by association members. The promotional campaign will concentrate on the USA, West Germany, Ontario and Japan and will cost a total of $219,000. The project will be completed in January, 1991.

Business Opportunities in Whitehorse
The Whitehorse Chamber of Commerce has published a community brochure to promote convention business and inform investors and non-resident business people of the economic opportunities to be found in Whitehorse. The Chamber received $12,000 towards the $35,000 publication which will be completed in June, 1986.

Convention Promotion
The Yukon Visitors Association will promote the Yukon as a convention location. The YVA has embarked on a two year campaign to attract visitors by assisting groups interested in holding conventions here and by developing convention entertainment packages. The association will receive $26,000 towards the project, which will cost a total of $29,000 and be completed in October, 1987.

Gertie's Road Show
The Klondike Visitors Association has taken its Diamond Tooth Gertie Show on the road for a promotional tour. The KVA received $25,000 to take the Gertie entourage to Anchorage and Fairbanks and to conduct advertising in Inuvik and throughout Alaska. The project cost $30,000 and was finished in May, 1986.

Catamaran Cruises
Yukon River Cruises Inc., which runs the catamaran cruise from Dawson City to Eagle, Alaska, will receive $25,000 to promote the new service. The cruise caters principally to visitors on tour buses and RV travellers. The marketing project will cost $93,162 and will continue until August, 1986.

Square Dance Jamboree
The Yukon Visitors Association will be co-ordin-

ating a series of square dance jamborees this summer at various communities along the Alaska Highway. The YVA received $37,500 for the project and for a winter marketing campaign which took representatives of the association to the RV parks of the Rio Grande Valley in Texas. The jamboree will conclude in August, 1986 and will cost $90,830 altogether.

PRODUCT DEVELOPMENT

Placer Mine for Tourists

Early Day Adventures, of Dawson, will receive $25,332 to establish a tourist operation on Bonanza Creek. The project will consist of an interpretive tour of a working placer mine, an historic mining display, gold panning, gift store and refreshment stand. The total cost of the project is $63,330 and it is due for completion in 1987.

Winter Gambling in Dawson

Diamond Tooth Gertie's has been partially winterized in an effort to attract winter visitors from Alaska. The Klondike Visitors Association received $36,600 for the upgrading, which also involved the purchase of new gambling equipment for the gambling hall. Total cost for the project was $79,200 and it will be finished in May, 1986.

Hotel Expansion

The Downtown Hotel in Dawson City received a $212,000 repayable contribution to add a 24 room seasonal annex to its facilities. The expansion will help alleviate the shortage of rooms in Dawson in summer. The hotel, owned by Kasaan Holdings Limited, will spend $558,000 on the improvement, which was scheduled for completion in June, 1986.

Main Street, Whitehorse

Main Street, Whitehorse is getting a $1.7 million facelift with assistance from the Canada/Yukon Economic Development Agreement. Funded by the Tourism Sub-Agreement, this project represents a major enhancement of the core area of the city and is expected to improve visitor interest and the length of visitors' stay.

New look for Main Street, Whitehorse

The new Main Street boasts wide, stone sidewalks, new street paving, decorative street lamps, twin rows of shade trees and interpretive displays. In addition to being more attractive to visitors, the reconstruction is expected to stimulate private sector investment in the downtown area. The project is being carried out in conjunction with the Target Downtown program.

The City of Whitehorse will receive $600,000 from the Tourism Sub-Agreement. Construction will be completed in June, 1986.

Target Downtown

Another of the more significant projects being sponsored by the Tourism Sub-Agreement is the Target Downtown marketing and facade program. Over the next three years Target Downtown will spend $450,000 to improve the appearance of downtown Whitehorse.

The money will be used to advertise and offer incentives for facade construction on new and existing downtown buildings. Target Downtown will receive $300,000 for the project, which runs until 1989.

Waterfront Development

The City of Whitehorse has commissioned a design study for a waterfront development project with a $75,000 contribution from the Tourism Sub-Agreement. The study, which cost $82,500, will look at development possibilities for the White Pass waterfront land. It was scheduled for completion in July, 1986.

Facades in Dawson

The City of Dawson will initiate a cost sharing program to encourage local property owners to erect historically authentic facades on new and existing buildings. The program, which will run until 1991, will cost $400,000 with $360,000 being provided under the Tourism Sub-Agreement.

Caribou Hotel

Yukon Heritage Hotels was offered $12,600 to conduct a feasibility study looking at purchasing the Caribou Hotel in Carcross for reconstruction and expansion. The total cost of the study was estimated at $21,000 and it was completed in December, 1985.

Skiing in Watson Lake

A new T-Bar ski lift may attract visitors to the slopes of Watson Lake. The Watson Lake Ski Club installed a $69,000 lift system last November and it received a $22,000 contribution towards the project.

The Mining Industry Recovery Sub-Agreement

The Mining Industry Recovery Sub-Agreement was signed in March of 1986. The sub-agreement is designed to provide assistance to large mining operations which will generate at least 100 new jobs for a five year period. To be eligible, mines must either be: currently producing below capacity; shut down but able to present a plan for early resumption; or a new operation at an advanced stage of development that is unable to raise all of the necessary capital.

While this sub-agreement is the most recent addition to the EDA, its effects were felt almost immediately. Because of the importance of the Faro mine to the Yukon economy, the $3 million budget currently available under this sub-agreement was dedicated to re-activation of the lead-zinc mine.

YUKON MINING RECOVERY

Faro Revival

Under this sub-agreement Curragh Resources received $3 million to help re-open the lead-zinc mine at Faro. The funds were used for mine development and waste stripping, as well as for the capital costs of mining and processing equipment. The re-opening of this mine will provide hundreds of direct jobs and a valuable stimulus to other sectors of the Yukon economy such as transportation and service industries.

Mining operations resume at Faro

Employment Impacts

One of the pressing concerns of all Canadians is employment and one principal objective of the Economic Development Agreement is the creation of employment opportunities for Yukoners. Inevitably, the success of any major economic development program will be, in part, judged by employment creation.

The numbers listed in the table below, however, should be used with some caution for evaluating programs. For example, the programs under the Economic Development Planning and Mineral Resources Sub-Agreements will not create direct employment, except to the consultants who are hired to work on specific projects. The real economic impacts of these projects will be felt only after the recommendations and findings are implemented. The same is true for planning programs in tourism and renewable resources.

The Mining Industry Recovery Sub-Agreement, on the other hand, will have an immediate and substantial impact on employment statistics in the Yukon. However, the subsidiary agreement was not signed until the end of the 1985-86 fiscal year. Employment impacts, therefore, will be felt beginning this year and will be reported in the next EDA public annual report.

The data listed below are expressed in person weeks and represent projected employment statistics.

SUB-AGREEMENT	PROGRAM	PERMANENT [1]	NON-PERMANENT [1]
Tourism	Industry Support	0	74
	Market Development	148	218
	Product Development	2,104	5,174
	Sub-Total	2,252	5,466
Renewable Resources	Demonstration Projects	0	96
	Development Assistance	608	181
	Sub-Total	608	277
Economic Development Planning	Community Planning	0	52
	Economic Planning	0	66
	Sub-Total	0	118
Mineral Resources	Geological Mapping	0	Not Available
	Geochemical Surveys	0	Not Available
	Placer Mining	0	Not Available
	Sub-Total	0	202
Mining Industry Recovery	Yukon Mining Recovery	0[2]	0[2]
TOTAL		2,860	6,063

1 **Numbers indicate person weeks of employment created.**

2 **Employment impacts will be felt in 1986 - 87 and will be reported upon in the second EDA Public Annual Report.**

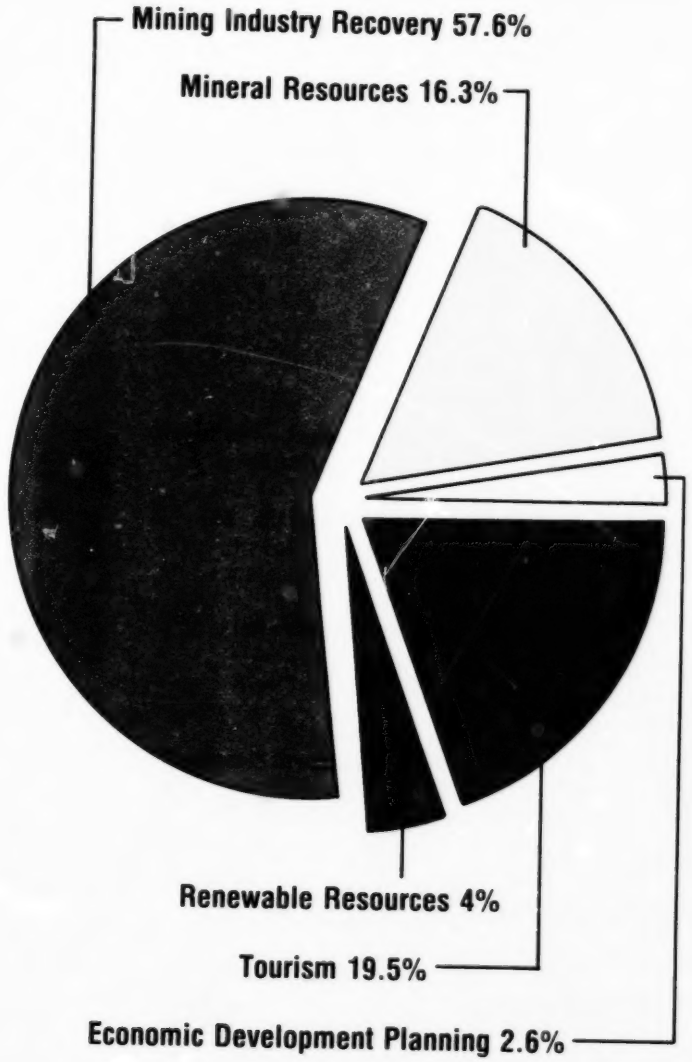
Summary

The projects and accomplishments listed in this first annual public report provide an overview of how the EDA is managed and administered as well as what has taken place in 1985 and early 1986. It is hoped that it will also serve to illustrate what types of economic activities may be eligible for assistance under EDA programs.

All EDA sub-agreements, except tourism, run until March 31, 1989; the tourism sub-agreement runs through until 1990. However, the deadline for project approval and funding will be determined by the management committee of each sub-agreement according to the availability of uncommitted funds.

A summary of EDA funding is included in the following charts.

1985/86 EDA EXPENDITURES
By Sub-Agreement
(Total = $ 5.2 Million)



Expenditures Breakdown
by sub-agreement, 1985 - 1986
($ 000)

Renewable Resources	**$210.4***
Demonstration Projects	198.9
Development Assistance	4.7
Mineral Resources	**$847.3***
Geological Mapping	141.0
Geochemical Surveys	475.7
Placer Mining	199.2
Economic Development Planning	**$134.1***
Community Economic Development Planning	43.4
Economic Planning	85.4
Tourism	**$1,022.4***
Industry Support	62.7
Market Development	42.0
Product Development	881.6
Mining Industry Recovery	**$3,000.0**
Yukon Mining Recovery	3,000.0
Total	**$5,214.2***

* **Includes administration/information funds.**

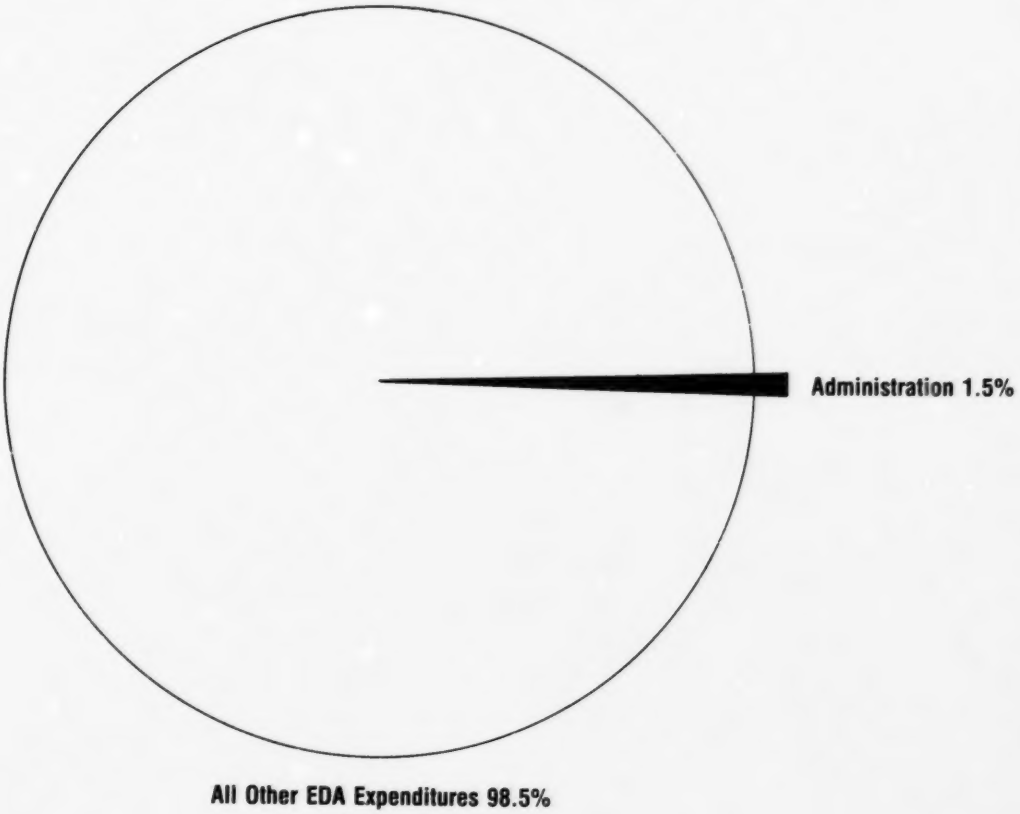
BUDGET of the EDA
By Sub-Agreement
1985 - 1991
(Total = $ 21.8 Million)

Budget Breakdown
($millions)

Renewable Resources (85 - 89)	**$4.2***
Demonstration Projects	2.1
Development Assistance	2.1
Mineral Resources (85 - 89)	**$3.9***
Geological Mapping	1.1
Geochemical Surveys	2.2
Placer Mining	0.6
Economic Development Planning (85 - 88)	**$0.7***
Community Economic Development Planning	0.3
Economic Planning	0.3
Tourism (85 - 91)	**$10.0***
Industry Support	1.4
Market Development	1.5
Product Development	6.4
Mining Industry Recovery (85 - 89)	**$3.0**
Yukon Mining Recovery	3.0
Total	**$21.8***

* **Includes administration/information funds.**

1985/86 ADMINISTRATION COSTS
EDA and SUB-AGREEMENTS
(as portion of annual expenditures where Total = $ 5.2 Million)



Summary Chart of EDA Administration

Sub-Agreement	Cost Sharing (Canada/Yukon)	Program	Administering Agency	Assisting Agency	Contact Number
Economic Development Planning	90/10	Regional and Sectoral Planning	Economic Development (YTG)	Northern Affairs Program (DIAND)	403-667-5389
		Community Economic Development Planning	Community & Transportation Services (YTG)	Northern Affairs Program (DIAND)	403-667-5941
Mineral Resources	90/10	Geological Mapping	Northern Affairs Program (DIAND)	Economic Development (YTG)	
		Geochemical Surveys	Energy, Mines & Resources	Northern Affairs Program (DIAND)	403-667-3138
		Placer Mining	Northern Affairs Program (DIAND)	Economic Development (YTG)	
Mining Industry Recovery	100/0	Yukon Mining Recovery	Economic Development (YTG)	Northern Affairs Program (DIAND)	403-667-5809
Renewable Resources	90/10	Development Assistance	Renewable Resources (YTG)	Northern Affairs Program (DIAND)	
		Pilot and Demonstration Projects	Rewnewable Resources (YTG)	Northern Affairs Program (DIAND)	403-667-5634
Tourism	80/20	Industry Support	Tourism (YTG)	Dept. Regional Industrial Expansion	403-667-5433
		Market Development	Tourism (YTG)	Dept. Regional Industrial Expansion	
		Product Development ‡	Tourism (YTG) and Dept. Regional Industrial Expansion ‡		403-668-4655 ‡

‡ The Dept. Regional Industrial Expansion administers Product Development projects under the Tourism Sub-Agreement with capital costs in excess of $250,000.

GENERAL INFORMATION

Business Development Office (YTG) 403-667-3011
Economic Development (YTG) 403-667-5389
Economic Development (DIAND) 403-667-3176

L'Entente Canada/Yukon sur le Développement économique

Repport annuer 1985 - 1986

Canada

Yukon

Objectif de l'EDÉ

■ Faciliter la diversification et la croissance de l'économie du Yukon et en asssurer la stabilité permanente.

■ Améliorer les compétences et les capacités des Yukonnais et leur offrir davantage de possibilités de contribuer au développement économique et régional de leur territoire et de profiter des avantages qui en découleront.

■ Contribuer à l'essor économique à l'échelle nationale en améliorant l'infra-structure économique et sociale du Yukon.

Table des Matières

Préface 2

Introduction 3

PROCESSUS D'APPLICATION 3

CONSULTATION DU PUBLIC 3

ADMINISTRATION DE L'EDÉ 4

Entente auxiliaire sur les ressources renouvelables 5

PROJETS PILOTES 5

PROJETS D'AIDE À lA MISE EN VALEUR 7

Entente auxiliaire sur les ressources minérales 8

PROJETS DE CARTOGRAPHIE GÉOLOGIQUE 9

LEVÉS GÉOCHIMIQUES 9

PROJETS D'EXPLOITATION DE PLACERS .. 9

Entente auxiliaire sur la planification du développement économique 11

PROJETS DE PLANIFICATION COMMUNAUTAIRE 11

PROJETS DE PLANIFICATION ÉCONOMIQUE 13

Entente auxiliaire sur le tourisme 14

SOUTIEN DE L'INDUSTRIE DU TOURISME .15

DÉVELOPPEMENT DU MARCHÉ 15

AMÉLIORATION DU PRODUIT 16

Entente auxiliaire Canada-Yukon sur la relance de l'industrie minière 18

RELANCE DE L'INDUSTRIE MINIÈRE DU YUKON 18

Impacts sur l'emploi 19

Sommaire 20

ÉTAT FINANCIER 21 22

TABLEAU D'ADMINISTRATION EDÉ 23

Préface

Le Yukon est au seuil d'une nouvelle ère d'indépendance économique, comme en témoignent les récentes mesures et activités permanentes mises en oeuvre pour diversifier la base économique du territoire et mettre fin à l'alternance de forte expansion et de récession qui ont ponctué l'histoire économique du Yukon au vingtième siecle.

Les Yukonnais sont en train d'élargir leurs propres horizons économiques d'une manière qui fait preuve d'une imagination et d'un esprit d'initiative considérables. Grâce à l'Entente Canada -Yukon sur le développement économique (EDÉ), le nouvel outil maintenant à leur disposition, les Yukonnais commencent à connaître une stabilité économique appréciable et de toute première nécessité par la mise en oeuvre d'activités liées à l'exploitation des ressources minérales, des resources renouvelables, au tourisme et à la planification économique.

Ce condensé explique brièvement les objectifs et la structure de L'EDÉ et décrit des douzaines de projets innovateurs mis en oeuvre dans le cadre des d'ententes auxiliaires.

Introduction

Le Yukon a un potentiel économique extraordinaire. Il a ce que d'autres régions ne peuvent que lui envier: une population faible et variée, de vastes étendues de terres et d'abondantes richesses. Cependant, dans un monde aussi concurrentiel que celui d'aujourd'hui, ces avantages naturels ne sont pas une garantie de prospérité.

Pour pouvoir préserver et améliorer le mode de vie septentrionnal propre au Yukon, les Yukonnais doivent centrer leurs efforts sur une croissance planifiée et stable de leur économie.

Avec cet objectif en vue, les gouvernements du Canada et du Yukon ont signé l'Entente Canada-Yukon de développement économique (EDÉ) pour faciliter la diversification et la consolidation de l'économie et encourager les Yukonnais à participer aux activitiés de développement.

Dans le cadre de L'EDÉ, plus de 21 milions de dollars seront versés entre 1985 et 1991 afin de créer de nouveaux débouchés dans les secteurs du tourisme, de l'exploitation minière, de l'exploitation des ressources renouvelables et du développement économique communautaire. L'EDÉ vise à répondre aux besoins d'un Yukon en voie de croissance et à transformer les bonnes idées en bonnes affaires.

Depuis la signature de l'Entente en 1984, L'EDÉ a contribué à une vaste gamme de projets, notamment la mise en oeuvre d'une entreprise d'ovoculture, la réactivation d'une mine, la remise en état de certaines sections du sentier de Dalton et la rénovation d'installations pour le ski de piste à Watson Lake.

Processus d'Application

■ L'EDÉ est une entente cadre qui englobe à l'heure actuelle cinq ententes auxiliaires: sur le tourisme, les ressources renouvelables, la planification de développement économique, les ressources minérales et, plus récemment, la relance de l'industrie minière. Les modalités d'application varient selon chaque entente auxiliaire. En règle générale, les projets doivent remplir les conditions fondamentales de L'EDÉ et les modalités de l'entente auxiliaire, et les promoteurs doivent d'ordinaire faire un apport de capital.

Les demandes de renseignements concernant les propositions peuvent être envoyées directement au ***Business Development Office*** du gouvernement du Yukon. Vous pourrez ainsi déterminer si votre projet est admissible aux fins de subvention dans le cadre de L'EDÉ, l'entente auxiliaire applicable et obtenir les renseignements nécessaires pour vous permettre de présenter une demande et savoir si vous pouvez obtenir d'autres fonds. Vous pouvez aussi obtenir des renseignements en vous mettant en rapport avec l'un des organismes appropriés chargés d'administrer les ententes auxiliaires, tel qu'indiqué au tableau en page 45.

Consultation du Public

■ La consultation du public est un des éléments intégrants qui reflètent la raison d'être d'EDÉ conclue dans le but de répondre aux exigences d'une société en voie de développement et aux besoins de communautés en marche.

Un nombre appréciable de consultations est nécessaire, l'EDÉ devant répondre à une vaste gamme de besoins dans une région vaste et diversifiée. Les décisions à prendre concernant vers quel genre de développement s'orienter et quel genre de projets subventionner sont fortement influencées par les réactions de la collectivité et des groupes d'intérêts privés.

Lors de la négociation des ententes auxiliaires EDÉ et de la mise en oeuvre des ententes auxiliaires en mai 1985, des représentants de groupes d'intérêts et des membres du public participèrent à des ateliers afin de déterminer des

stratégies qui permettent de tirer parti des fonds le plus efficacement possible. Depuis lors, d'autres ateliers sur le tourisme et les ressources renouvelables ont eu lieu afin de préciser encore davantage ces stratégies.

Le ***Council for Yukon Indians,*** l'***Association of Yukon Communities,*** la ***Yukon Chamber of Mines,*** la ***Yukon Visitors Association,*** la ***Klondike Placer Miners Association*** et d'autres organismes ainsi que des particuliers participent au processus EDÉ, soit parce qu'ils font partie de comités de gestion soit parce qu'ils donnent des conseils techniques à ces comités.

Des fonctionnaires ont organisé des réunions de consultation pendant toute l'année pour renseigner et encourager des particuliers, des communautés et des groupes qui s'intéressent à L'EDÉ.

L'EDÉ Canada-Yukon est particulièrement sensible aux besoins du Yukon. Chaque comité de gestion comprend des représentants d'organismes fédéraux et territoriaux ainsi que du ***Council for Yukon Indians.*** L'EDÉ Canada-Yukon est aussi unique en son genre au Canada du fait qu'elle est fondée sur des principes d'accord général et de gestion conjointe.

Administration de l'EDÉ

■ Chaque entente auxiliaire comprend un comité de gestion chargé d'éevaluer et d'approuver des projets, d'organiser des activités précises de relations publiques et de prendre des décisions de gestion générale. L'administration permanente est assurée par un comité de politique qui se compose de hauts fonctionnaires des gouvernements fédéral et territorial.

Les frais administratifs ont été gardés à un minimum, soit 1.5% du budget du programme, pour s'assurer que les Yukonnais retirent le plus d'avantages possibles de L'EDÉ. Dans presque tous les cas, les ministères des gouvernements fédéral et territorial ont assumé les coûts associés à la gestion et à l'exploitation EDÉ au jour le jour. Se reporter à la page 42 pour un sommaire financier, y compris pour les frais d'administration.

Entente Auxiliaire Sur Les Ressources Renouvelables

Le secteur des ressources renouvelables a un énorme potentiel d'expansion. L'exploitation des ressources, traditionnellement d'envergure restreinte, n'est pratiquée que dans quelques petites zones isolées du Yukon. Conformément aux objectifs EDÉ portant sur la diversification de l'économie et le remplacement des importations, on encourage les industries rattachées aux ressources renouvelables qui sont susceptibles de répondre davangage aux besoins du Yukon.

Cette entente auxiliaire vise à accroître notre autosuffisance et notre potentiel d'exportation, en encourageant l'innovation technique et en démontrant la viabilité des nouvelles entreprises dont les activités sont axées sur l'exploitation des ressources renouvelables. Les fonds ont été affectés à part égale entre les deux programmes qui prennent fin en mars 1989.

Par l'entremise de l'entente auxiliaire, L'EDÉ prévoit verser plus de 4 millions de dollars de subvention à l'égard de projets qui favorisent la mise en valeur dans les domaines de la faune, la sylviculture, l'agriculture, la pêche et des activités récréatives dans les régions isolées.

Des projets tel qu'une entreprise d'ovoculture de vaste envergure, une serre hydroponique et un centre d'élevage de truites arc-en-ciel ont été mis en oeuvre afin de réduire la quantité de produits alimentaires qui doivent être importés au Yukon. Des études de faisabilité ont aussi été entreprises afin de sonder le futur de la sylviculture et de l'exploitation de ranchs de gibier au Yukon.

Le comité de gestion des ressources renouvelables étudie les propositions susceptibles de mettre sur nos tables des produits récoltés localement, d'améliorer les industries rattachées au piégeage, à la p̂, à la sylviculture et aux activités récéatives dans les régions isolées, ou d'augmenter notre potentiel d'exportation de produits découlant du secteur des ressources renouvelables. Dans le cadre de cette entente auxiliaire, des fonds peuvent être accordés pour la mise en oeuvre de projets visant à déterminer et à étudier les secteurs susceptibles d'expansion et pour la gestion de projets pilotes démontrant la viabilité des industries rattachées à l'exploitation des ressources locales.

Projets Pilotes

Élevage de wapitis

La ***Yukon Game Farm,*** près de Whitehorse, a reçu 60,000 $ pour l'aider à acheter un troupeau de reproduction de 30 wapitis. Ces fonds lui permettront aussi de construire une clôture et un bâtiment de service. La ferme a l'intention de porter son troupeau de reproduction à 200 têtes aux fins de vente à d'autres propriétaires de ranchs de wapitis et, éventuellement, de vente pour viande de boucherie et autres produits dérivés. Le projet, dont le coût est de 201,000 $, sera terminé en mars 1989.

Laitues fraîches pour le Yukon

Un projet de culture hydroponique mis en oeuvre à Whitehorse pourrait réduire l'importation de légumes au Yukon. ***Heiland Farms*** a déjà commencé la culture de laitues, de luzerne et de germes de haricots au cours de la première phase d'exploitation qui pourrait marquer le début d'une nouvelle industrie dans le territoire.

Heiland Farms a construit une serre de culture hydroponique conçue spécialement pour le climat rigoureux du Yukon moyennant un coût total de 161,360 $. La ferme devrait pouvoir produire des légumes frais toute l'année grâce système. Une subvention de 93 777 $ a été versée á l'égard de ce projet qui sera terminé en novembre 1987.

Défrichage du sentier de Dalton
Une somme de 16,600 $ sera versée à la bande Champagne-Aishihik pour défricher les sections du vieux sentier de Dalton envahies par la végétation entre Klukshu et Hutshi, afin de le rendre praticable pour des randonnées à pied et à cheval et de promouvoir des activités récréatives et touristiques. Le coût total du projet est de 22,800 $ et les travaux devraient être terminés pour la fin de 1986.

La production de gazonnage. Une nouvelle entre prise agricole du Yukon

Vieux village autochtone de Mayo
La mise en oeuvre d'un projet de 3,000 $ permettra aux visiteurs de Mayo de se rendre plus facilement au vieux village autochtone de Mayo. La bande d'Indiens Mayo recevra une subvention de 2,250 $ à l'égard du projet qui devrait être terminé pour la fin de 1986. En plus des travaux de défrichage et d'enlèvement des débris du village, la bande aménagera un sentier et posera des panneaux.

Ovoculture
Un autre projet visant aussi à réduire la quantité de produits alimentaires importés au Yukon est l'ouverture d'une nouvelle entreprise d'ovoculture dans la région de Whitehorse. ***Chick-A-Bee Farms Ltd.*** recevra une subvention de 76,982 $ pour construire une installation qui permette de se livrer à l'ovoculture à une grande échelle et d'acheter plus de 6,000 jeunes poules. Le projet qui devrait être terminé le 31 mars 1989 s'élève à un coût total de 210,927 $.

Centre d'éelvage de truites arc-en-ciel
Le centre d'élevage sera pourvu de plus de 60,000 truites, dans le cadre d'un projet de développement d'aquaculture de 42,848 $. Raymond Kendall, de Whitehorse, recevra une subvention de 27,848 $ pour l'élevage de truites arc-en-ciel dans des lacs naturels aux fins d'approvisionnement éventuel des marchés locaux et du sud et de pêche sportive. Le projet devrait être terminé en décembre 1986.

Gazon
Al Falle, de Whitehorse, recevra une subvention de 83,500 $ pour lui permettre d'acheter le matériel nécessaire à la production de gazon. Le projet qui devrait être terminé en mars 1989 favorisera la création d'emplois et l'expansion de l'économie du Yukon. Le coût total du projet est de 128,500 $.

Aide a la Mise en Valeur

Cartographie de la région de Rancheria
La *Yukon Conservation Society* a reçu une subvention de 9,875 $ pour dresser une carte en couleur et rédiger un guide indiquant les caractéristiques des différents lieux sauvages le long de la route du Klondike sud. Le projet, d'un coût total de 16,875 $, a été terminé en juin 1986.

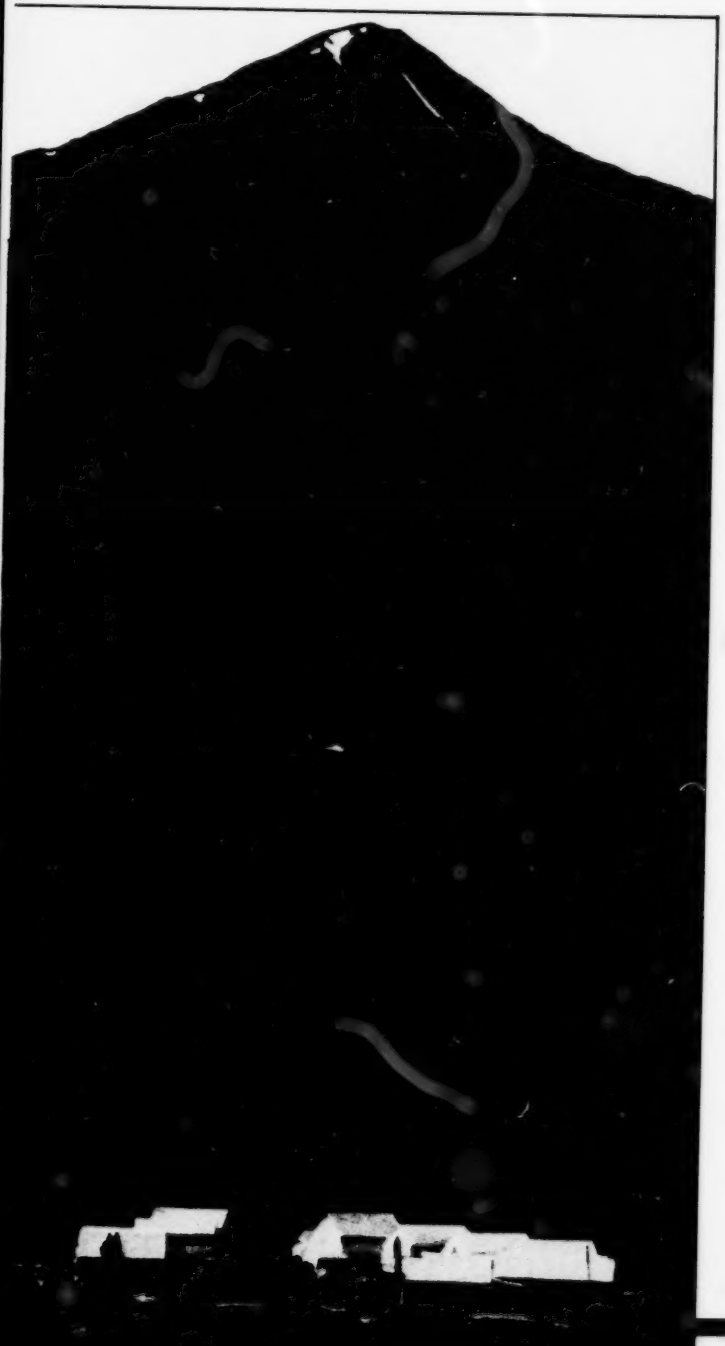
Étude de sylviculture
Resource Intertrade, une firme d'experts-conseils du Yukon, a dirigé au nom de la *Yukon Forest Industry Association* une étude détaillée des divers aspects de l'industrie forestière. Une subvention de 27,302 $ a été octroyée pour cette étude de 49,736 $ qui devait être terminée en juin 1986.

Herbes aromatiques et épices frais
Une étude de faisabilité sur la production d'herbes aromatiques et d'épices au Yukon et leur commercialisation a été effectuée par *Aurora Fresh Herbs and Spices* de Whitehorse. L'étude dont le coût était de 10,140 $ a été terminée en mars 1986. Dans le cadre de l'entente auxiliaire sur les ressources renouvelables, une subvention de 5,774 $ a été accordée pour mener à bien ce projet.

Enregistrement magnétoscopique sur le piégeage
La *Yukon Trappers Association* a réalisé un enregistrement magnétoscopique éducatif montrant les techniques de piégeage. Le film de 4,000 $, pour lequel une subvention de 3,500 $ a été accordée dans le cadre de EDÉ, mettait en vedette le piégeur bien connu, M. Taylor McGundy, de Carmacks, et sera passé lors d'ateliers sur le piégeage qui seront donnés dans tout le territoire. Le projet a été terminé en mars 1986.

Une démonstration des techniques de piégeage des animaux à fourrure

Entente Auxiliaire Sur Les Ressources Minérales



Les leves geologiques et geochimiques encouragent l exploration

Aussi importante qu'ait été l'exloitation minière dans l'histoire du Yukon, son futur impact peut être encore plus important. Certains des plus riches gisements de minerais du monde entier se trouvent à l'intérieur de nos frontières — certains étant déjà en cours d'exploitation, d'autres attendant que les conditions économiques s'améliorent, tandis que d'autres encore restent à découvrir.

Nous avons tout juste commencé à explorer le vaste potentiel minéral du Yukon. Nous avons besoin d'une base d'information géologique plus détaillée pour améliorer l'exploration minière et les techniques d'exploitation pour que les mines existantes soient plus rentables et moins nuisibles sur le plan environnemental.

Des fonds de presque 4 millions de dollars seront octroyées dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur les ressources minérales pour faciliter la réalisation de ces objectifs. Un programme d'établissement de cartes détaillées, d'études et d'analyses de minerai a été mis en oeuvre dans des zones cibles du Yukon, et un nombre d'études de recherche et de projets pilotes ont été autorisés afin de rendre plus rentable l'exploitation des placers et de réduire l'impact sur l'environnement.

Cette entente auxiliaire favorise les prospecteurs, les exploitants de placers, les compagnies d'exploration et d'exploitation minières et toute l'économie du Yukon. De nombreux emplois, que ce soit dans le secteur du transport, des services, du commerce ou du secteur gouvernemental, sont directement affectés par l'industrie minière.

L'Entente auxiliaire sur les ressources minérales diffère quelque peu des autres ententes auxiliaires étant donné qu'elle vise à aider tous les secteurs de l'industrie minière.

Par l'entremise de ses comités consultatifs, techniques et scientifiques, le Comité de gestion des ressources minérales a recueilli des données

émanant de la *Yukon Chamber of Mines,* la *Klondike Placer Miners Association,* des ministères fédéraux des Pêches et Océans et de l'Environnement, de l'Association géologique du Canada, de la section des ressources minérales du Ministère des Affaires indiennes et du Nord et des départements des ressources renouvelables et du développement économique du gouvernement du Yukon afin de cerner les zones de recherche. Les contrats de recherche spécifique sont attribués aux personnes ou aux entreprises les plus qualifiées.

Le programme de recherche et d'établissement de cartes autorisé dans le cadre de cette entente auxiliaire représente une réalisation importante dans le domaine des données géologiques disponibles pour le Yukon. D'autres études, telles que la recherche sur la lixiviation en tas, affectent directement de nombreuses petites entreprises d'exploitation minière du Yukon.

Cartographie Géologique

Levé de carte de la région de Rancheria

Grant et Jennifer Lowey de Whitehorse ont été chargés d'effectuer une carte géologique en deux feuilles à une échelle de 1:50 000 de la région de Rancheria riche en gisements d'argent. Le projet de 92,960 $ a permis de publier un ouvrage décrivant les venues minérales et géologiques dans la région. Le projet sera terminé en mars 1986.

Étude de la zone cuprifère de Whitehorse

Un contrat de recherche octroyé à Larry Meinhert de l'université de Washington a nécessité une étude fondamentale des causes et des mécanismes de contrôle de minéralisation des divers massifs de minerai de la zone cuprifère de Whitehorse, insistant en particulier sur la répartition des gisements aurifères. Le projet, s'élevant à 8,500 $, a été terminé en mars 1986.

Géochimie de la région de Keno Hill

Greg Lynch d'Edmonton a dirigé une étude des caractéristiques physiques et chimiques de la minéralisation de veines dans la région de Keno Hill. Le projet de 46,300 $ a été très utile lors des analyses complémentaires faites dans la région, et de nombreux résultats seront valables pour les régions ayant une géologie similaire. L'étude sera terminée en mai 1986.

Levés Géochimiques

Géochimie du Yukon

Un contrat d'échantillonnage est attribué chaque année dans le cadre du Programme de levés géochimiques, et la compagnie Rogers Exploration Service de Whitehorse a reçu 260,000 $ en 1985 pour réaliser un levé géochimique des sédiments aux fins d'analyser le contenu de métal. Les régions de Teslin, Whitehorse, Carmacks et Aishihik Lake ont fait l'objet de levés et les échantillons analysés pour 13 éléments. Les renseignements obtenus seront utilisés par des compagnies d'exploration et d'exploitation minières pour leur permettre de localiser les gisements de minerai. Le rapport et les cartes de travail devraient être présentés en juillet et août 1986.

Exploitation Des Placers

Efficacité des sluice-boxes

L'université de la Colombie-Britannique a effectué une étude de 74,710 $ afin de sonder les modifications à apporter au sluice-boxe classique. On a procédé à l'essai d'une maquette de sluice-boxe pour des éléments aussi variables que le débit de l'eau, la turbidité et la forme du riffle pour déterminer les méthodes d'exploitation les plus efficaces pour le recouvrement de l'or fin. Cette étude qui devrait être terminée en 1986 a été faite à

la demande de la Yukon Chamber of Mines à l'aide de fonds octroyés dans le cadre de l'entente auxiliaire sur les ressources minérales.

Recherche de floculants

La compagnie Stanley Associates et Canviro Consultants Ltd. de Whitehorse a effectué une étude sur l'application de divers floculants chimiques pour favoriser le tassement du limon dans les bassins de dépôt d'exploitation de placers. L'étude, visant à améliorer la qualité de l'eau résiduaire, s'est élevée à 36,100 $ et a été terminée en février 1986.

Étude sur la manutention des matériaux

Write Engineers Ltd. de Vancouver a entrepris une étude de génie portant sur les méthodes les plus efficaces pour le transport de la terre, des résidus, du riche gravier aurifère et des rebuts de triage de minerais. L'étude qui devrait être terminée en juin 1986, moyennant un coût de 46,000 $, a pour but d'améliorer la rentabilité des opérations minières et de restauration des lieux.

Traitement de l'eau résiduaire

La compagnie Sigma Resource Consultants Ltd. de Vancouver a dirigé une étude de 22,870 $ sur les méthodes de traitement de l'eau résiduaire utilisée par les exploitants de placers. La compagnie s'est penchée sur la conception et l'utilisation des bassins de dépôt afin de déterminer la méthode la plus efficace pour le déversement d'eau propre dans les cours d'eau. L'étude a été terminée en février 1986.

Lixiviation en tas

De nouvelles techniques pour la récupération de l'or ont fait l'objet d'une étude par la compagnie Witteck Development Inc. de Toronto dans le cadre d'un projet de recherche de 41,000 $ autorisé par le Comité de gestion des ressources minérales. La compagnie Witteck a dirigé une expérience en laboratoire sur le gravier de White Channel dans la région de Dawson pour mesurer la teneur totale en or et déterminer la méthode de récupération de l'or en ayant recours à des techniques de lixiviation à base de cyanure. L'étude s'est aussi penchée sur le degré d'efficacité de la lixiviation en tas en milieu septentrional. L'étude sera terminée en juin 1986.

Entente Auxiliaire Sur La Planification du Développement Économique

L'Entente auxiliaire sur la planification du développement économique a été établie dans le but de permettre au gouvernement et aux agglomérations du Yukon de planifier leur avenir et de prendre les décisions qui s'imposent en toute connaissance de cause.

Cette entente auxiliaire peut avoir de fortes répercussions à long terme sur la croissance économique du Yukon, bien que ses produits ne soient pas aussi tangibles que ceux des autres ententes auxiliaires.

Un des principaux objectifs de cette entente auxiliaire vise à aider les agglomérations à déterminer les activités de développement qu'elles désirent voir mettre en oeuvre dans leur région. Des études de planification communautaire considèrent les habitants de l'agglomération, leurs compétences, leurs ressources, leur opinion concernant l'avenir et comment promouvoir la croissance économique.

Un très haut degré de participation et de consultation communautaires est nécessaire pour obtenir la réponse à ces questions.

L'agglomération a en général recours aux services d'un expert-conseil en planification pour aider les habitants à formuler des plans d'avenir, et ce par l'entremise d'ateliers et de réunions au cours desquels les habitants et les groupes de la localité peuvent faire connaître leur point de vue et leurs préoccupations.

Le Programme de planification du développement économique communautaire a été mis en oeuvre en juin 1985, lorsque les représentants de toutes les agglomérations du Yukon ont rencontré les représentants et les planificateurs EDÉ, à Haines Junction.

Depuis lors, plusieurs agglomérations ont tiré parti des avantages découlant du programme. Old Crow, Keno City et Whitehorse ont mis en oeuvre un processus de planification et d'autres agglomérations suivront l'exemple cette année.

L'Entente auxiliaire sur la planification du développement économique, dont le budget triennal est de 667,000 $, prévoit aussi le financement d'études axées sur le développement économique régional et sectoriel à l'intention des secteurs public et privé. Plusieurs études importantes, jugées comme étant de toute première nécessité par des participants du secteur privé lors d'ateliers, ont été effectuées dans le cadre du Programme, et les résultats ont été mis à la disposition des groupes ou des personnes intéressés. D'autres études de planification régionale et sectorielle seront entreprises au cours des années qui restent à courir dans le cadre de cette entente auxiliaire.

Planification du Développement Économique Communautaire

Conférence de planification communautaire

Le *Council for Yukon Indians* et l'*Association of Yukon Communities* ont reçu une subvention de 20,229 $ pour organiser une conférence d'information à Haines Junction en juin 1985. Toutes les agglomérations du Yukon étaient représentées et les débats ont été centrés sur la planification du développement dans les collectivités et sur les possibilités offertes dans le cadre de l'EDÉ. Un manuel publié à la suite de cette réunion indique comment les agglomérations du Yukon peuvent participer à la planification du développement économique communautaire.

Old Crow planifie son avenir

La bande Old Crow a été la première

collectivité du territoire à tirer parti du programme de planification du développement économique communautaire.

La phase 1 du programme de planification s'est déroulée en août 1985 dans un camp autochtone traditionnel situé à sept milles en amont de la rivière Porcupine. La bande a reçu une subvention de 4,750 $ pour lui permettre d'engager les services d'un expert-conseil en planification et de formuler ses besoins et préoccupations.

La phase II sera mise en oeuvre cette année et sera centrée sur de plus amples discussions. La contribution EDÉ pour la phase II est de 18 000 $.

Keno City se tourne vers l'avenir

Le club communautaire de Keno recevra une subvention de 5,000 $ pour organiser des réunions communautaire afin de déterminer les priorités en matière de développement et les attentes des habitants en ce qui concerne l'avenir. La collectivité a engagé les services d'un expert-conseil en planification pour faciliter le processus. Cette phase doit être terminée en décembre 1986.

Plan préliminaire pour Whitehorse

Whitehorse a organisé une conférence de planification au printemps dans le but d'étudier l'avenir économique de la ville. Le comité d'exécution qui se compose de représentants de divers intérêts a formulé un plan préliminaire, avec l'aide d'un expert-conseil. Un projet plus précis doit être formulé lors de la seconde phase. La ville a reçu 10,000 $ pour la phase I et doit recevoir 49,000 $ pour la phase II qui se terminera en mars 1987.

La communauté envisage ses options économiques

Planification Économique

Inventaire des études économiques

Le département des archives du gouvernement du Yukon a été chargé de dresser un inventaire et une bibliographie détaillés de toutes les études de planification économique faite au Yukon de 1965 à 1985. Les renseignements contenus dans ces études seront mis à la disposition du public et devraient s'avérer d'une grande utilité aux fins de recherche et de planification. Cet inventaire éliminera également la mise en oeuvre d'études répétitives et coûteuses. Le projet qui doit se terminer en mai 1986 coûtera 25,200 $.

Réduction des importations

Une firme d'experts-conseils, DPA Inc., de Calgary, de concert avec ***Resource Intertrade*** de Whitehorse, a été engagée pour étudier les diverses marchandises actuellement importées au Yukon et les mesures qui pourraient être prises pour réduire le drainage de capitaux vers le sud. Les compagnies se sont aussi penchées sur les diverses mesures que le gouvernement pourrait adopter pour promouvoir la production locale. L'étude, dont le coût est de 32,730 $, s'est terminée au printemps de 1986.

Accès à des capitaux

Une étude qui s'est terminée au printemps a examiné les restreintes financières auxquelles les entreprises du Yukon ont à faire face. ***IMC Management Consultants*** d'Edmonton et ***Ordish & Williams*** de Whitehorse ont reçu une subvention de 48,500 $ pour déterminer les modes de financement dont ont besoin les entreprises locales et qui ne sont pas offerts par l'entremise des établissements financiers ou des programmes gouvernementaux. Les deux compagnies ont également présenté leurs recommandations concernant les mesures qui pourraient être prises par le gouvernement afin d'améliorer la disponibilité de fonds pour les entreprises locales.

Entente Auxiliaire Sur Le Tourisme

Le Yukon est une région qui a beaucoup à offrir: un paysage grandiose, une faune abondante, un fascinant patrimoine historique remontant à l'époque de la ruée vers l'or et de distinctes cultures autochtones. Aucune promotion n'est à faire pour les gens qui vivent là, mais l'Alaska n'a que trop souvent voilé les charmes du Yukon pour les touristes en quête d'un voyage d'aventure dans le nord.

Chaque année, des centaines de milliers de visiteurs viennent au Yukon, mais, pour la plupart, le Yukon n'est qu'un lieu de passage sur la route de l'Alaska. L'entente auxiliaire Canada-Yukon sur le tourisme a été conclue afin de remédier à cet état de chose.

Dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme, une subvention de 10 millions de dollars sera affectée à la promotion du Yukon en tant que lieu de destination principale de tourisme et pour stimuler l'expansion et la modernisation des services de tourisme offerts dans le territoire.

Cette promotion intensifiée ne visera pas uniquement le marché des États-Unis, qui a contribué à environ les deux tiers des 470,000 visiteurs du Yukon en 1985, mais aussi à créer de nouveaux débouchés sur le marché du tourisme en Europe, au Japon et dans le reste du Canada. Le facteur clé pour ces nouveaux projets de tourisme est de veiller à ce qu'il y ait un grand choix d'activités pour les visiteurs une fois sur place afin de les inciter à passer plus de temps et à dépenser plus d'argent au Yukon.

On a déjà effectué des études de soutien de l'industrie pour déterminer dans quelle direction s'orienter pour accroître le tourisme, créer les services et accroître la participation de certains groupes, tels que les Autochtones du Yukon, dans le secteur du tourisme.

L'Entente auxiliaire sur le tourisme prévoit aussi l'allocation de fonds aux fins d'agrandir et de

Aventure au coeur du Yukon

moderniser des établissements existants et de mettre au point de nouveaux produits ou services qui favorisent la relance de l'industrie du tourisme dans le territoire. Certains des projets qui ont été approuvés à l'heure actuelle portent notamment sur l'agrandissement d'un hôtel, la commercialisation d'excursions en bateau sur le Yukon, des travaux de rénovation dans la rue Main à Whitehorse, un programme de rénovation de façades pour Dawson City et une nouvelle exploitation touristique à Bonanza Creek.

Des subventions seront accordées dans le cadre des trois programmes d'entente auxiliaire sur le tourisme jusqu'en mars 1990.

Soutien de L'Industrie du Tourisme

Plan pour les lacs du sud

Tourism Yukon a reçu une subvention de 12,775 $ pour mettre en oeuvre un plan de développement touristique pour la région de Carcross et des lacs du sud. Le rapport a été terminé en septembre 1985.

Stratégie de tourisme pour le Yukon

On prévoit publier en septembre 1986 une stratégie générale de tourisme pour tout le Yukon, suite à une étude de 110,000 $ supervisée par *Tourism Yukon.* La stratégie couvrira une période de cinq à dix ans et fera partie d'un plan général de développement économique pour le territoire. Cette étude est effectuée par la firme d'experts-conseils Thorn Stevenson et Kellogg de Vancouver.

Projet autochtone

Les Autochtones du Yukon pourraient retirer de plus amples avantages du marché du tourisme à l'avenir. Le *Council for Yukon Indians* a reçu une subvention de 39,200 $ pour élaborer un plan principal de tourisme autochtone qui indiquera les services et les stratégies auxquels la collectivité autochtone peut avoir recours pour participer de façon plus active au marché du tourisme. Le plan qui doit être terminé en août 1986 a été élaboré à la suite de nombreuses consultations avec les bandes du Yukon et ce, conformément à la stratégie générale de développement du tourisme au Yukon. Le coût total du rapport sera de 43,549 $.

Developpement du Marché

Commercialisation d'équipement de sport

La *Yukon Outfitters Association* a reçu une subvention de 156,500 $ dans le cadre d'un programme de commercialisation de quatre ans visant à promouvoir des services de chasse et d'excursions offerts par les membres de l'association. La campagne de promotion sera centrée sur les États-Unis, l'Allemagne de l'ouest, l'Ontario et le Japon et s'élèvera à un total de 219,000 $. Le projet prendra fin en janvier 1991.

Nouveaux débouchés à Whitehorse

La Chambre de commerce de Whitehorse a publié une brochure communautaire dans le but de promouvoir le secteur d'accueil de conférences et de grandes réunions et de renseigner les investisseurs et les hommes d'affaires qui ne vivent pas au Yukon sur les possibilités économiques qu'offre Whitehorse. La Chambre a reçu une subvention de 12,000 $ à l'égard de la brochure qui devrait être prête en juin 1986 et dont les frais de publication s'élèvent à 35,000 $.

Promotion de conférences

La *Yukon Visitors Association* a l'intention de mettre en oeuvre un projet visant à promouvoir le Yukon comme lieu d'accueil de conférences et de grandes réunions. La YVA a lancé une campagne de deux ans pour attirer des visiteurs en aidant des groupes intéressés à tenir des conférences ici et en mettant au point des programmes de divertissements pour les participants. L'Association recevra

26,000 $ à l'égard du projet qui devrait se terminer en octobre 1987, et dont le coût total est de 29,000 $.

Diamond Tooth Gertie prend la route
La *Klondike Visitors Association* a décidé de faire une tournée de promotion pour le spectacle de Diamond tooth G,rtie. L'Association a reçu 25,000 $ pour produire ce spectacle à Anchorage et à Fairbanks et faire une campagne publicitaire à Inuvik et dans tout l'Alaska. Le projet dont le coût s'est élevé à 30,000 $ s'est terminé en mai 1986.

Croisières en catamaran
La *Yukon River Cruises Inc.* qui offre les croisières en catamaran de Dawson City à Eagle (Alaska) recevra une somme de 25,000 $ pour promouvoir le nouveau service qui s'adresse principalement aux visiteurs qui voyagent en autobus ou en véhicules de loisirs. Le projet de commercialisation coûtera 93,162 $ et se poursuivra jusqu'en août 1986.

Jamboree de danse carrée
La *Yukon Visitors Association* organisera un jamboree de danse carrée cet été dans diverses agglomérations le long de la route de l'Alaska. La YVA a reçu une subvention de 37,500 $ pour réaliser le projet et diriger une campagne de commercialisation cet hiver, lorsque des représentants de l'Association se sont rendus à Rio Grande Valley (Texas), dans des parcs réservés aux véhicules de loisirs. Le jamboree qui aura coûté 90,830 $ prendra fin en août 1986.

Amélioration du Produit

Exploitation de placers pour les touristes
La compagnie *Early Day Adventures* de Dawson recevra une subvention de 25,332 $ pour créer une exploitation touristique à Bonanza Creek. Le projet comprendra la visite guidée d'une concession minière en exploitation, une exposition sur le thème de l'exploitation minière d'autrefois, le lavage à la battée, un magasin de cadeaux et un stand de rafraîchissements. Le projet s'élèvera à 63,330 $ et se terminera en 1987.

Jeux de hasard à Dawson, en hiver
On a partiellement hivernisé Diamond Tooth Gertie dans le but d'attirer des visiteurs de l'Alaska, en hiver. La *Klondike Visitors Association* a reçu 36,600 $ pour des travaux de modernisation, y compris l'achat d'un nouveau matériel de jeu pour la maison de jeux. Le projet qui a coûté 79,200 $ prendra fin en mai 1986.

Agrandissement de l'hôtel Downtown
Kasaan Holdings Limited, propriétaires de l'hôtel Downtown de Dawson City ont reçu une contribution remboursable de 212,000 $ pour construire une annexe de 24 chambres et remédier ainsi à la pénurie de chambres à Dawson, en été. Les travaux qui s'élèveront à 558,000 $ devraient être terminés en juin 1986.

Rue Main, Whitehorse
Une subvention de 1.7 million de dollars a été octroyée pour un projet de rénovation de la rue Main à Whitehorse, dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme établie en vertu de l'Entente Canada-Yukon sur le développement économique. Ce projet remettra en valeur le centre-ville, ce qui, espère-t-on, devrait accroître l'intérêt des visiteurs et prolonger la durée de leur séjour.

La nouvelle rue Main possèdera de larges trottoirs de pierre, une nouvelle chaussée, des réverbères décoratifs, des arbres touffus de chaque côté de la rue et des installations d'animation. Les travaux de rénovation devraient non seulement rendre la vie plus agréable pour les visiteurs, mais aussi stimuler les investissements du secteur privé dans le centre-ville. Le projet est exécuté en conjonction avec le programme de rénovation du centre-ville.

La ville de Whitehorse recevra une somme de 600,000 $ dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme. Les travaux devraient être terminés en juin 1986.

Centre-ville

Le programme de rénovation et de commercialisation du centre-ville est l'un des autres projets importants subventionnés dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme. Au cours des trois prochaines années, 450,000 $ seront dépensés pour embellir l'apparence du centre-ville de Whitehorse.

Les fonds seront utilisés aux fins de stimulants pour encourager la construction de façades sur les nouveaux et les anciens édifices de la ville. Le programme recevra une somme de 300,000 $ pour réaliser ce projet qui devrait être terminé en 1989.

Aménagement du bord de l'eau

La ville de Whitehorse a autorisé une étude de conception pour un projet d'aménagement du bord de l'eau grâce à une subvention de 75,000 $ octroyée dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme. L'étude, dont le coût est de 82,500 $, sondera les diverses possibilités d'aménagement pour le terrain de White Pass en bordure de l'eau. L'étude devrait être terminée en juillet 1986.

Façades à Dawson

La ville de Dawson a mis en oeuvre un programme à frais partagés pour encourager les propriétaires de la localité à bâtir des façades d'époque sur les nouveaux et les anciens bâtiments. Le programme qui devrait durer jusqu'en 1991 s'élèvera à un coût total de 400,000 $. Une somme de 360 000 $ a été octroyée dans le cadre de l'Entente auxiliaire sur le tourisme.

Hôtel Caribou

Yukon Heritage Hotels ont reçu une offre de 12,600 $ pour diriger une étude de faisabilité portant sur l'achat de l'Hôtel Caribou de Carcross aux fins de rénovations et d'agrandissement. Le coût total de l'étude était de 21,000 $ et a été terminée en décembre 1985.

Ski à Watson Lake

Un nouveau téléski pourrait attirer les visiteurs sur les pentes de Watson Lake. Le Club de ski de Watson Lake a installé le remonte-pente de 69,000 $ en novembre dernier et à reçu une subvention de 22,000 $ à l'égard du projet.

Novelle apparence de la rue main a Whitehorse

Entente Auxiliaire Canada-Yukon Sur la Relance de L'Industrie Minière

L'Entente auxiliaire Canada-Yukon sur la relance de l'industrie minière a été signée en mars 1986.

Cette entente auxiliaire vise à aider les grosses entreprises d'exploitation minière qui créeront au moins 100 nouveaux emplois pour une période de cinq ans. Pourront recevoir de l'aide en vertu du Programme, les exploitations minières dont le rythme de production à l'heure actuelle est inférieur à la pleine capacité; les exploitations minières qui ont cessé leurs activités de production, mais qui peuvent présenter un plan de reprise hâtive des travaux; les nouvelles exploitations qui sont rendues à un stade de développement avancé, mais qui sont incapables d'obtenir les capitaux nécessaires pour commencer la production.

Tandis que cette entente auxiliaire est celle qui a été conclue le plus récemment dans le cadre de l'EDÉ, ses effets ont été ressentis pour ainsi dire immédiatement. Compte tenu de l'importance de la mine de Faro en ce qui concerne l'économie du Yukon, le budget de 3 millions de dollars actuellement disponible dans le cadre de l'Entente auxiliaire a été affecté à la réactivation de la mine de plomb-zinc.

Relance de LIndustrie Minière du Yukon

Réactivation de Faro

En vertu de ladite entente auxiliaire, l'entreprise Curragh Resources a reçu une somme de 3 millions de dollars pour l'aider à réactiver la mine de plomb -zinc de Faro. Les fonds ont été utilisés pour préparer la mine, extraire les résidus et pour couvrir les coûts d'immobilisation du matériel d'exploitation et de traitement. La réouverture de cette mine créera des centaines d'emplois directs et stimulera sensiblement d'autres secteurs importants pour l'économie du Yukon, tels que les secteurs industriels du transport et des services.

Les activités minières reprennent à Faro

Impacts Sur L'Emploi

L'un des premiers soucis des Canadiens est l'emploi et l'un des principaux objectifs de l'Entente de développement économique est de créer des possibilités d'emploi pour les Yukonnais. Inévitablement, le succès de tout programme important de développement économique sera jugé, en partie, d'après la création d'emplois.

Les chiffres indiqués au tableau ci-dessous doivent cependant être utilisés avec précaution pour évaluer les programmes. Par exemple, les programmes mis en oeuvre dans le cadre des Ententes auxiliaires sur la planification du développment économique et sur les ressources renouvelables ne créeront pas d'emplois directs, exception faite des experts-conseils qui sont embauchés pour travailler à certains projets. L'impact réel de ces projets sur l'économie ne sera ressenti que lorsque les recommendations auront été mises en oeuvre. La même chose est valable pour les programmes de planification dans les secteurs du tourisme et des ressources renouvelables.

L'Entente auxiliaire sur la relance de l'industrie minière, par contre, aura un impact immédiat et considérable sur les statistiques en matière d'emploi dans le Yukon. Cependant, l'entente auxiliaire n'ayant été signée qu'à la fin de l'année financière 1985-1986, l'impact sur l'emploi ne sera ressenti qu'au début de cette année et fera l'objet d'un compte rendu dans le prochain rapport public annuel EDÉ.

Les données énoncées ci-dessous sont exprimées en semaines-personnes et représentent des prévisions chiffrées en matière de statistiques d'emploi.

ENTENTE AUXILIAIRE	PROGRAMME	PERMANENT [1]	NON-PERMANENT [1]
Tourisme	Soutien de l'industrie	0	74
	Développement du marché	148	218
	Amélioration du produit	2,104	5,174
	Sous-total	2,252	5,466
Ressources renouvelables	Projets-pilotes	0	96
	Aide à la mise en valeur	608	277
Planification du développement économique	Planification communautaire	0	52
	Planifications économique	0	66
	Sous-total	0	118
Ressources minérales	Cartographie géologique	0	Pas disponsible
	Levés géochimiques	0	Pas disponible
	Exploitation des placers	0	Pas disponible
	Sous-total	0	202
Relance de l'industrie	Relance de l'exploitation minière du Yukon	0[2]	0[2]
TOTAL		2,860	6,063

1 les chiffres indiquent les semaines-personnes d'emploi créés

2 l'impact sur l'emploi sera ressenti en 1986 - 1987 et fera l'objet d'un compte rendu dans le deuxième Rapport public annuel EDÉ

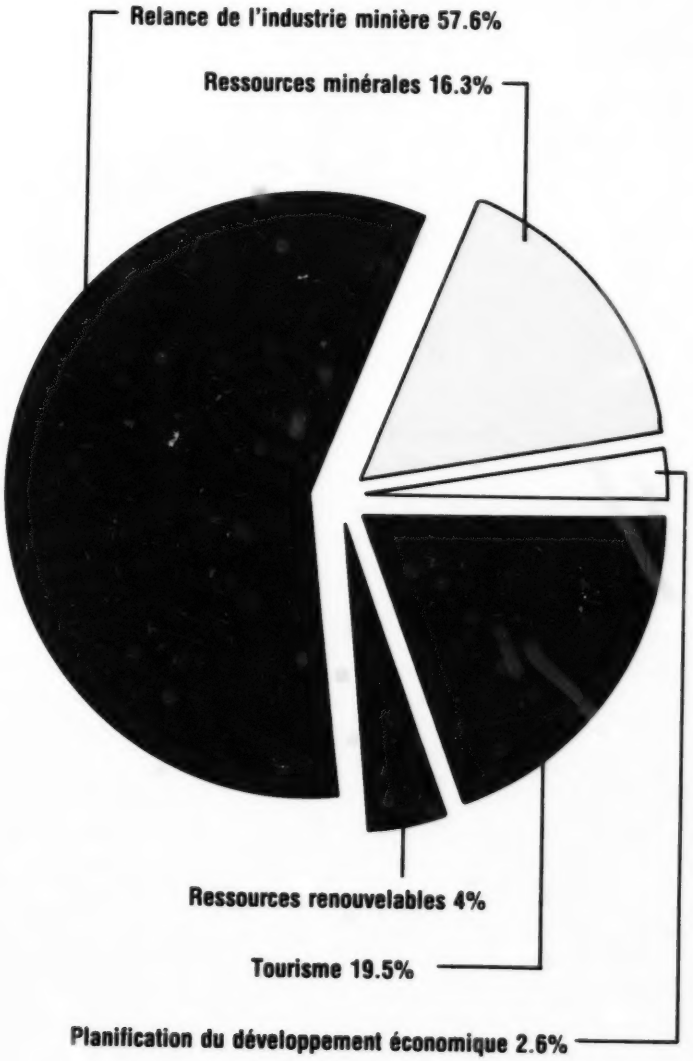
Sommaire

Les projets et les réalisations mentionnés dans la première partie de ce rapport annuel donnent une idée gégérale des modalités de gestion et d'administration de l'EDÉ ainsi que des activité qui se sont déroulées en 1985 et début 1986. On espére que cela servira aussi à illustrer quels genres d'activités peuvent recevoir de l'aide dans le cadre des programmes EDÉ.

Toutes les ententes auxiliaires EDÉ, à l'exception de celle portant sur le tourisme, sont en vigueur jusqu'au 31 mars 1989; l'entente auxiliaire sur le tourisme est en vigueur jusqu'en 1990. Cependant, la date limite pour l'approbation et le financement de projets sera déterminée par le comité de gestion de chaque entente auxiliaire compte tenu des fonds non affectés disponibles.

Un sommaire du financement EDÉ est indiqué dans les tableaux suivants.

DÉPENSES EDÉ 1985 - 1986
PAR ENTENTE AUXILIAIRE
(Total = 5.2 millions de dollars)

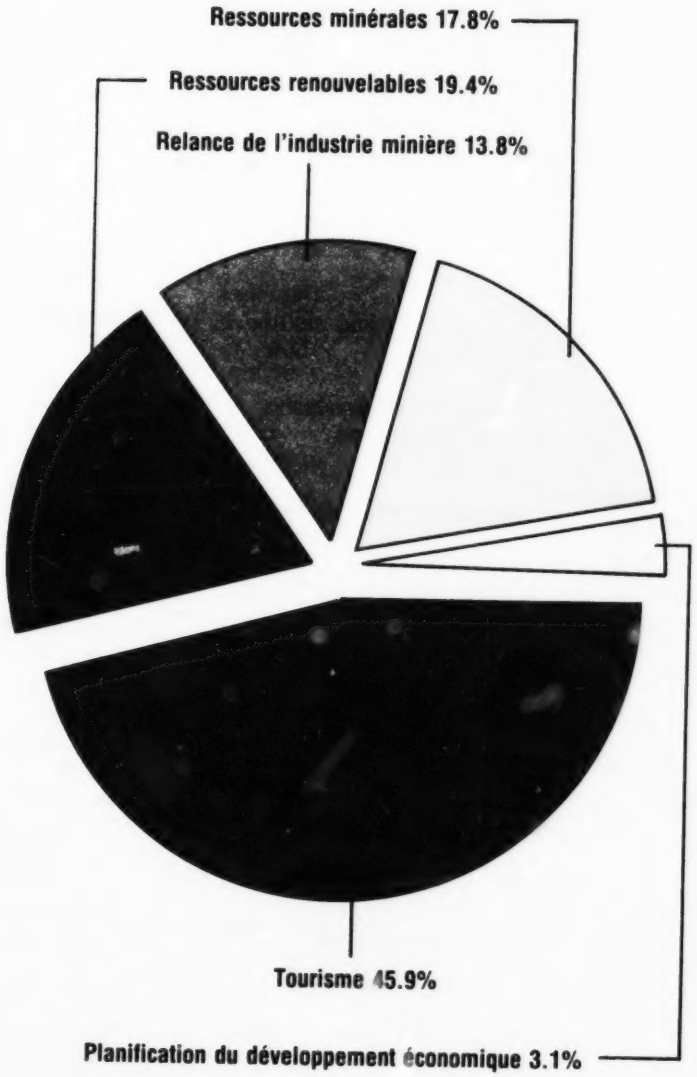


Dépenses par entente auxiliaire, 1985 - 1986 (000 $)

Ressources renouvelables	**210.4 $***
Projets pilotes	**198.9**
Aide à la mise en valeur	**4.7**
Ressources minérales	**847.3 $***
Cartographie géologique	**141.0**
Levés géochimiques	**475.7**
Exploitation des placers	**199.2**
Planification sur le développement économique	**134.1 $***
Planification du développement économique communautaire	**43.4**
Planification économique	**85.4**
Tourisme	**1,022.4 $***
Soutien de l'industrie	**62.7**
Développement du marché	**42.0**
Amélioration du produit	**881.6**
Relance de l'industrie minière	**3,000.0 $**
Relance de l'industrie minière au Yukon	**3,000.0 $**
Total	**5,214.2 $***

* **Comprend les fonds d'administration et d'information.**

BUDGET DE L'EDÉ
PAR ENTENTE AUXILIAIRE
1985 - 1991
(TOTAL = 21.8 MILLONS DE DOLLARS)



Répartition du Budget par entente auxiliaire, 1985 - 1991 (millions $)

Ressources renouvelables (1985 - 1989)	**4.2 $***
Projets pilotes	**2.1**
Aide à la mise en valeur	**2.1**
Ressources minérales (1985 - 1989)	**3.9 $***
Cartographie géologique	**1.1**
Levés géochimiques	**2.2**
Exploitation des placers	**0.6**
Planification sur le développement économique (1985 - 1988)	**0.7 $***
Planification du développement économique communautaire	**0.3**
Planification économique	**0.3**
Tourisme (1985 - 1991)	**10.0 $***
Soutien de l'industrie	**1.4**
Développement du marché	**1.5**
Amélioration du produit	**6.4**
Relance de l'industrie minière (1985 - 1989)	**3.0 $***
Relance de l'industrie minière au Yukon	**3.0**
Total	**21.8 $***

* **Comprend les fonds d'administration et d'information.**

FRAIS D'ADMINISTRATION 1985 - 1986
EDÉ ET ENTENTES AUXILIAIRES

(exprimés en pourcentage des dépenses annuelles dont le total est de 5.2 millions de dollars)

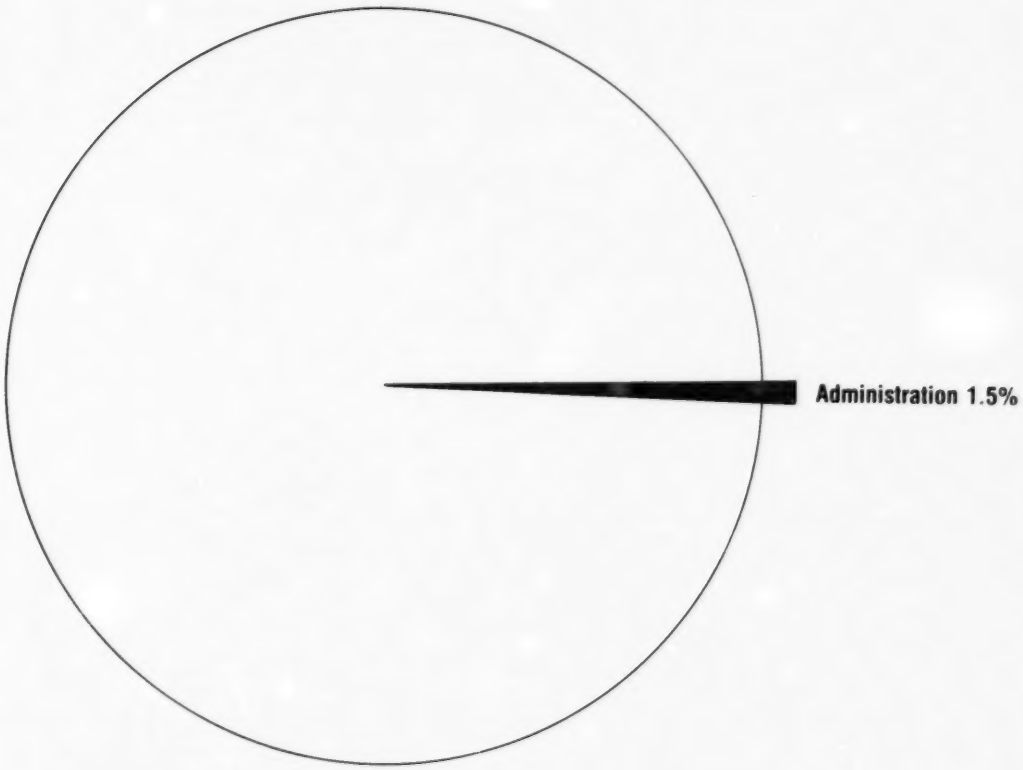


Tableau D'Administration EDÉ

Entente auxiliaire	Frais partagés (Canada-Yukon)	Programme	Organisme chargé de l'administration	Organisme auxiliaire	Contact Numéro
Planification du développement économique	90/10	Planification régionale et sectorielle	Développement économique (GTY)	Programme affaires indiennes (AIN)	403-667-5389
		Planification du développement économique communautaire	Services communautaires et de transport (GTY)	Programme affaires indiennes (AIN)	403-667-5941
Ressources		Cartographie géochimiques	Énergie, mines et ressources	Programme affaires du nord (AIN)	403-667-3138
		Exploitation des placers	Programme affaires du nord (AIN)	Développement économique (GTY)	
Relance de l'industrie minière du Yukon	100/0	Relance de l'exploitation minière du Yukon	Développement économique (GTY)	Programme affaires du nord (AIN)	403-667-5809
Ressources renouvelables	90/10	Aide à la mise en valeur et projets-pilotes	Ressources renouvelables (GTY)	Programme affaires du nord (AIN)	
			Ressources renouvelables GTY)	Programme affairs du nord (AIN)	403-667-5433
Tourisme	80/20	Soutien de l'industrie	Tourisme (GTY)	Ministère de l'expansion industrielle régionale	403-667-5433
		Développement du marché	Tourisme (GTY)	Ministère de l'expansion industrielle régionale	
		Amélioration du produit	Tourisme (GTY) et Ministère de l'expansion industrielle régionale		403-668-4655 ‡

‡ Le Ministère de l'expansion industrielle régionale administre les projets d'amélioration du produit dans le cadres de l'entente auxiliaire sur de tourisme dont les coûts d'immobilisation sont supérieurs à 250 000 $.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Bureau du développement des entreprises (GTY) 403-667-3011
Développement économique (GTY) 403-667-5389
Développement économique (AIN) 403-667-3176